

623345-2026 - Procedură concurențială

Germania – Instalare de bucătării echipate – Neubau Grundschule Nord - Kinder Campus -
Küchen

OJ S 175/2026 10/09/2026

Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Lucrări

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Stadt Traunreut

E-mail: vergabe@traunreut.de

Forma juridică a achizitorului: Autoritate locală

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Neubau Grundschule Nord - Kinder Campus - Küchen

Descriere: Lieferung, Montage und Inbetriebnahme einer Verpflegungsküche aus CNS, im Wesentlichen bestehend aus: o Ca. 14 lfm CNS-Arbeitszeile mit einem Spülbecken, einem Doppelspülbecken, einem Handwasch-Ausgussbecken und Unterbauten o 2 St. Kühlschrank GN 2/1 o 1 St. Heißluftdämpfer 10x GN 1/1 o 1 St. Elektrokochfeld mit 2 Zonen o 1 St.

Anfahrwand mit Hustenschutz und Ausgabebrett o 1 St. Kühlvitrine o 2 St. Mobile

Warmausgabewagen o 2 St. Mobile Tellerspender o 1 St. Spülanlage mit einer Durchschub-Spülmaschine o Div. Standregale, Hochschränke und Wandhängeschränke

Identificatorul procedurii: 13de70d9-dc5b-410b-a771-539d62c4c1bb

Identificator intern: 2026-100, LV 033

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Lucrări

Clasificarea principală (cpv): 45421151 Instalare de bucătării echipate

Clasificare suplimentară (cpv): 39310000 Echipament de restaurare, 39314000 Echipament de bucătărie industrială, 39221000 Echipament de bucătărie

2.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Rathausplatz 3

Localitate: Traunreut

Cod poștal: 83301

Subdiviziunea țării (NUTS): Traunstein (DE21M)

Țara: Germania

Informații suplimentare: Neubau der Grundschule Nord Traunreut Bodelschwinghstraße 1
83301 Traunreut

2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: #Bekanntmachungs-ID: CXP4D9ZM7BZ#

Temei juridic:

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț, Document de achiziție
Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale:

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Neubau Grundschule Nord - Kinder Campus - Küchen

Descriere: Lieferung, Montage und Inbetriebnahme einer Verpflegungsküche aus CNS, im Wesentlichen bestehend aus: o Ca. 14 lfm CNS-Arbeitszeile mit einem Spülbecken, einem Doppelspülbecken, einem Handwasch-Ausgussbecken und Unterbauten o 2 St. Kühlschrank GN 2/1 o 1 St. Heißluftdämpfer 10x GN 1/1 o 1 St. Elektrokochfeld mit 2 Zonen o 1 St. Anfahrwand mit Hustenschutz und Ausgabebrett o 1 St. Kühlvitrine o 2 St. Mobile Warmausgabewagen o 2 St. Mobile Tellerspender o 1 St. Spülanlage mit einer Durchschub-Spülmaschine o Div. Standregale, Hochschränke und Wandhängeschränke
Identificator intern: 2026-100, LV 033

5.1.1. Scop

Natura contractului: Lucrări

Clasificarea principală (cpv): 45421151 Instalare de bucătării echipate

Clasificare suplimentară (cpv): 39310000 Echipament de restaurare, 39314000 Echipament de bucătărie industrială, 39221000 Echipament de bucătărie

5.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Rathausplatz 3

Localitate: Traunreut

Cod poștal: 83301

Subdiviziunea țării (NUTS): Traunstein (DE21M)

Țara: Germania

Informații suplimentare: Neubau der Grundschule Nord Traunreut Bodelschwinghstraße 1
83301 Traunreut

5.1.3. Durata estimată

Data începerii: 01/12/2026

Data de sfârșit a duratei: 31/05/2027

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): nu

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): nu

Informații suplimentare: Fertigstellung der Leistung: Ende Mai 2027 Beginn der Leistung: 01. Dezember 2026 mit dem Aufmaß Einbau der Küche: 03. Mai 2027 Dauer des Einbaus: 10 Werktage

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț, Document de achiziție

Criteriu: Proportia subcontractării

Descrierea criteriului de selecție: Einzureichende Unterlagen: - Bei Bietergemeinschaften: unterschriebene Bietergemeinschaftserklärung, Formblatt 234 - Bei Unteraufträgen /Eignungsleihe: Erklärung Bieter Unteraufträge/Eignungsleihe, Formblatt 235 - Bei Unteraufträgen/Eignungsleihe: unterschriebene Verpflichtungserklärung Dritter Unteraufträge /Eignungsleihe, Formblatt 236 - Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen, Formblatt 124

Criteriu: Cifra de afaceri generală anuală

Descrierea criteriului de selecție: Einzureichende Unterlagen: - Angaben zur Preisermittlung zur Zuschlagskalkulation - Formblatt 221 oder Preisermittlung über die Kalkulation der Endsumme - Formblatt 222 - Erklärung darüber, ob sich das Unternehmen in Liquidation befindet, Formblatt 124 - Erklärung über den Umsatz des Unternehmens, Formblatt 124 - Erklärung, ob ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt worden ist oder der Antrag mangels Masse abgelehnt wurde oder ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde, Formblatt 124

Criteriu: Înregistrare într-un registru profesional relevant

Descrierea criteriului de selecție: Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmern ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt 124 "Eigenerklärung zur Eignung" vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmern sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmer präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmern) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Das Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" ist erhältlich unter: https://www.stmb.bayern.de/assets/stmi/buw/bauthemen/vergabeundvertragswesen/vhb/z5_vergabe_baufauftraege_formblatt_124_eigenerklaerung.pdf und liegt den Vergabeunterlagen bei. Einzureichende Unterlagen: - Nachweis über die Eintragung in das Berufsregister Ihres Sitzes oder Wohnsitzes - Formblatt 124 (Eigenerklärung) - Formblatt 124 (Eigenerklärung) muss vollständig ausgefüllt werden - Bei Möglichkeit Angabe der PQ-Nummer Der Bieter hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (Formblatt 127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Preț

Denumire: Preis

Descriere: Preis als alleiniges Zuschlagskriterium

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 100

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D9ZM7BZ/documents>

Canal de comunicare ad-hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D9ZM7BZ>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D9ZM7BZ>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 13/10/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 59 Zile

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, o parte din documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Die Stadt Traunreut kann die Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen - insbesondere Erklärungen, Produkt- und sonstige Angaben oder Nachweise - nachzureichen oder zu vervollständigen (Nachforderung) (§ 16a Abs. 1 EU VOB/A). Die Nachforderung erfolgt gemäß den Bestimmungen der VOB/A (§ 16a EU VOB/A)

Informații privind deschiderea publică:

Data deschiderii: 13/10/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Locul: elektronische Angebotsöffnung Stadt Traunreut Vergabestelle Rathausplatz 3 83301 Traunreut

Informații suplimentare: Bei rein elektronischer Angebotsabgabe ist eine Bieteranwesenheit bei der Submission nicht vorgesehen. Nur Vertreter des Auftraggebers Ende Bindefrist: 11.12.2026

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: nu

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Regierung von Oberbayern

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: Stadt Traunreut

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Stadt Traunreut

Organizația care primește cererile de participare: Stadt Traunreut

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: Stadt Traunreut

Număr de înregistrare: 09189154-Traunreut-57

Adresă poștală: Rathausplatz 3

Localitate: Traunreut

Cod poștal: 83301

Subdiviziunea țării (NUTS): Traunstein (DE21M)

Țara: Germania

Punct de contact: Vergabestelle

E-mail: vergabe@traunreut.de

Telefon: +49 8669857-155

Fax: +49 8669857-100

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

Organizația care primește cererile de participare

8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Stadt Traunreut

Număr de înregistrare: 09189154-Traunreut-57

Adresă poștală: Rathausplatz 3

Localitate: Traunreut

Cod poștal: 83301

Subdiviziunea țării (NUTS): Traunstein (DE21M)

Țara: Germania

Punct de contact: Vergabestelle

E-mail: vergabe@traunreut.de

Telefon: +49 8669857-155

Fax: +49 8669857-100

Rolurile acestei organizații:

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac

8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Regierung von Oberbayern

Număr de înregistrare: DE811335517

Localitate: München

Cod poștal: 80534

Subdiviziunea țării (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Țara: Germania
Punct de contact: Vergabekammer Südbayern
E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de
Telefon: +49 8921762411
Rolurile acestei organizații:
Organizația responsabilă cu căile de atac

8.1. **ORG-0004**

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83
Localitate: Bonn
Cod poștal: 53119
Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Țara: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Rolurile acestei organizații:
TED eSender

Informații privind anunțul

Identificatorul versiunea anunțului: d0519f40-346d-485c-b0a4-5628fe62558d - 01
Tip de formular: Procedură concurențială
Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard
Subtipul anunțului: 16
Data notificării expedierii: 09/09/2026 07:15:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale
Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană
Numărul de publicare al anunțului: 623345-2026
Numărul ediției JO S: 175/2026
Data publicării: 10/09/2026